

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/CONF.87/BP/4
16 January 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ШЕСТОЙ КОНГРЕСС ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ И
ОБРАЩЕНИЮ С ПРАВОНАРУШИТЕЛЯМИ
Сидней, 25 августа-5 сентября 1980 года

ДОКЛАД ОБ АФРИКАНСКОМ РЕГИОНАЛЬНОМ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОМ
СОВЕЩАНИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ И ОБРАЩЕНИЮ
С ПРАВОНАРУШИТЕЛЯМИ

Записка Генерального секретаря

Настоящим Генеральный секретарь препровождает для информации участников шестого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями доклад об Африканском региональном подготовительном совещании по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, которое состоялось в Экономической комиссии Организации Объединенных Наций для Африки в Аддис-Абебе с 21 по 25 августа 1978 года.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1-7	3
ОБСУЖДЕНИЕ ТЕМ		
I. Тенденции преступности и стратегия ее предупреждения	8-17	4
II. Правосудие в отношении несовершеннолетних правонарушителей: до и после совершения преступления	18-26	8
III. Преступность и злоупотребление властью: правонарушения и правонарушители, не охватываемые законом	27-35	11
IV. Де-институционализация исправительных систем и ее последствия для остающихся заключенных	36-45	14
V. Нормы и руководящие принципы Организации Объединенных Наций при отправлении уголовного правосудия: от разработки стандартов до осуществления; и вопрос о смертной казни	46-53	17

Приложения

I. Список участников	23
II. Перечень документов	23

ВВЕДЕНИЕ

1. Африканское региональное подготовительное совещание по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями стало пятым в ряду региональных совещаний, которые созываются для обсуждения предварительной повестки дня, а также для разработки соответствующих рекомендаций в плане подготовки документации для шестого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который будет созван в Сиднее с 25 августа по 5 сентября 1980 года во исполнение резолюций 415 (v) и 32/59 Генеральной Ассамблеи. В качестве повестки дня совещание приняло список пяти тем, предлагаемых в Справочном материале I/, который был подготовлен Секретариатом Организации Объединенных Наций и одобрен Комитетом по предупреждению преступности и борьбе с ней на его четвертой сессии, проводившейся в Центральных учреждениях с 21 июня по 2 июля 1976 года 2/.

2. Совещание также рассмотрело вопрос о смертной казни, который был включен в тему V по рекомендации Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней, принятой на его пятой сессии, которая проводилась в Вене с 5 по 16 июня 1978 года во исполнение резолюции 32/61 Генеральной Ассамблеи от 4 января 1977 года.

3. Подготовительное совещание проводилось в штаб-квартире Экономической комиссии Организации Объединенных Наций для Африки, в Аддис-Абебе, с 21 по 25 августа 1978 года. В нем приняли участие представители и эксперты 17 членов Экономической комиссии для Африки, наблюдатели от трех национально-освободительных движений, признаваемых Организацией африканского единства, и от межправительственных и неправительственных организаций. В совещании также принял участие наблюдатель от Австралии, которая будет принимать у себя шестой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. Список участников содержится в приложении I.

4. Дistinguished Т. Хайле-Мариам, Председатель Верховного суда Эфиопии, был избран Председателем совещания. Доктор Толани Асуни, профессор психиатрии, Ибаданский университет, Нигерия, и distinguished Жан Бенглия, старший магистрат, Сенегал, были избраны заместителями Председателя. Профессор Тибадания Мвене Мушанга, профессор криминологии, университет Найроби, Кения, был избран Докладчиком.

I/ См. A/CONF.87/RM.1.

2/ См. E/CN.5/536, глава V, раздел H.

5. Его Превосходительство Ато Кебеде Габремариам, постоянный секретарь министерства юстиции Эфиопии, в своем вступительном заявлении подчеркнул насущную необходимость расширения и стимулирования активного участия общественности во всех видах деятельности по предупреждению преступности.

6. Говоря о связи между развитием и преступностью, постоянный секретарь отметил, что, по некоторым данным, определенные типы развития могут сопровождаться ростом преступности.

7. Он отметил, что, решая проблему предупреждения преступности на основе международного подхода, Организация Объединенных Наций создала важный форум для проведения плодотворных дискуссий, позволяющих делать практические выводы в области стратегии предупреждения преступности.

ОБСУЖДЕНИЕ ТЕМ

I. Тенденции преступности и стратегия ее предупреждения

8. Участники совещания пришли к общему выводу о том, что опыт современной Африки нелегко сравнивать с опытом, накопленным в других регионах. Африканские государства лишь недавно освободились от колониализма, и этот процесс все еще продолжается. Проблема анализа преступности на научной основе не могла разрабатываться в процессе государственного строительства, как это было сделано в других регионах. Поскольку большинство стран заняты созданием статистического потенциала в целях национального планирования, то трудно заинтересовать руководящих работников и специалистов по статистике в проблеме размеров преступности ввиду того, что на первый план выдвигаются многие другие социальные и, прежде всего, экономические проблемы. Наряду с этим, не менее трудно было довести до сознания должностных лиц по поддержанию правопорядка и отправлению уголовного правосудия важность регистрации данных о преступности, тенденциях преступности и действиях органов уголовного правосудия, а также классификации и анализа этих данных. Таким образом, стоит насущная задача заинтересовать должностных лиц на всех уровнях в анализе данных о преступности в целях выработки политики.

9. Но даже там, где эта проблема была решена, остро стоит проблема подготовки необходимых специалистов по статистике для работы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Большинство стран не располагало соответствующим или достаточно подготовленным персоналом для работы в области статистики преступности, и у них нет возможности подготовить такой персонал. Поэтому считается абсолютно необходимым решить вопрос о создании региональных учебных заведений в качестве первого шага на пути к успешному планированию

деятельности по предупреждению преступности. Подобные учреждения должны создаваться при помощи или под эгидой Организации Объединенных Наций.

10. Ряд делетов сообщил о некотором прогрессе в деле ретистрации преступлений и постановлений, вынесенных по уголовным делам. Однако по-прежнему остаются нерешенными две довольно серьезные проблемы: (1) различные органы уголовного правосудия ведут раздельный статисти-ческий учет на основе различных методов, в результате чего их данные трудно сопоставить со статистическими данными, собранными другими органами; (2) но прежде всего, даже если статистические данные со-браны и зарегистрированы, очень часто возникает вопрос о том, что же с ними делать. До настоящего времени ошущается недостаток соот-ветствующим образом подготовленных работников руководящего звена, спо-собных анализировать статистику преступности, прежде всего статистику содеянных, а также делать соответствующие политические рекомендации по тенденциям, и это также вызывает необходимость в создании регионального афри-канского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и борьбе с ней.

11. Несмотря на эти серьезные препятствия, в последние десятилетия в странах африканского континента отмечались столь явные изменения в структуре преступности, что для их документации даже не потребовались глубоких политических, социальных и экономических перемен, который охватил африканский континент. Крах колониализма поужил начало быстрому экономическому и социальному развитию, которое неизбежно должно было сказаться на структуре преступности. Почти во всех стра-нах побочным продуктом экономического развития стала миграция сель-ского населения в города, что привело к утрате влияния традиционных органов социального контроля, и, обширные семьи, в частности, лиши-лись способности пожительно влиять на поведение людей. И в тех случаях, когда индивидумья теряли моральную поддержку, которая суще-ствовала прежде, отмечался рост преступности.

12. Это положение усугубляется притоком чуждых идеолов, которые обычно не укрепляют, а разрушают традиционные ценности. Значительный отрицательный эффект оказывает массовая информация западной цивилизации. В последние годы на рост преступности также оказал воз-действие мировой экономической кризис.

13. Преставители различных стран сделали сообщения о возникшем в результате действия этих факторов типе преступности. Новые формы преступности включают акты насилия в отношении посторонних, преступ-ления, связанные с нарушением доверия и обязательства, кражи, ограбле-ния и вооруженные ограбления и даже сексуальные преступления. По-скольку процесс экономического развития был трудным, возникли явления дефицита, а это привело к появлению таких преступлений, как контра-банда, тайное накопление запасов, подкуп и коррупция, растрата

общественных фондов, и, прежде всего, к широкому распространению преступности среди молодежи, которая предоставлена самой себе в разрастающихся городских районах.

14. Очевидно, что в этих условиях страны африканского континента были вынуждены искать решение растущих проблем взрослой преступности среди несовершеннолетних. Некоторым странам удалось осуществить процесс коренных перемен, который изменил всю социальную структуру общества и обеспечил возникновение новых условий социального и экономического развития, в результате чего все граждане получили равный доступ ко всем возможностям, а забота всего общества о всех его отдельных членах значительно сократила объем преступности. Отмечалось также, что эти страны могут добиться значительно сокращения преступности лишь на основе искоренения социальной несправедливости, присущей данной социальной, экономической и политической системе. Другим странам удалось добиться успеха на основе осуществления различных конкретных секторальных мер, направленных на борьбу с преступностью, которая возникла в ходе экономического развития, или, по крайней мере, на сокращение ее объема. Однако представители всех стран и социальных систем пришли к общему мнению о том, что любой исправительный подход должен быть направлен на индивидуума, поскольку он является членом общества, и что прежде всего необходимо сохранить роль семьи.

15. Участники подчеркнули, что долгосрочная стратегия предупреждения преступности, основанная на привитии и сохранении гражданских добродетелей и социальных ценностей, предпочтительнее стратегии, которая основана только на принудительном обеспечении законности. Пока существует вопиющее социальное неравенство, трудно прививать подобные положительные ценности. Бедность, безработица, разрушение домашних очагов и отчуждение ценностей являются серьезными криминогенными факторами, с которыми необходимо бороться. Таким образом стратегия предупреждения преступности должна быть долгосрочной и иметь социально-экономическую направленность; наряду с этим принудительное обеспечение законности должно сыграть важную роль в тех случаях, когда основная и долгосрочная стратегия предупреждения преступности оказывается неэффективной.

16. Средство для лечения недугов, которыми страдают многие страны африканского региона, необходимо, несомненно, искать в долгосрочном межсекторальном и секторальном планировании. Межсекторальное планирование вызывает необходимость в согласованных действиях всех органов правительства, представленных различными министерствами, а также в участии граждан в перспективных усилиях, направленных на создание таких условий, которые будут стимулировать положительное поведение, основанное на соблюдении общественных и правовых норм. Для осуществления секторального планирования необходим скоординированный подход всех органов, которые занимаются предупреждением преступности и управлением уголовного правосудия. Представители различных стран

сообщили о недавних усилиях в этом направлении, которые, согласно данным предварительного анализа, дали положительные результаты. Так, некоторые страны создали национальные координирующие органы, в которых представлены все заинтересованные министерства, включая министерства юстиции, внутренних дел, планирования, образования, здравоохранения и даже обороны. Эти координирующие органы часто собирались на свои заседания и выносили решения, касающиеся скоординированной долгосрочной и краткосрочной политики. Участие общественности, в особенности на местном уровне, во всех мероприятиях по скоординированному планированию было признано насущно необходимо. В социалистических странах, где решение большей части задач по предупреждению преступности взяли на себя граждане этих стран и прежде всего квалифицированные добровольцы, в осуществлении таких планов достигнуты большие успехи.

17. По общему мнению всех участников, во всех странах необходимо уделять проблеме предупреждения преступности намного больше внимания, чем это делалось раньше. Из разностороннего опыта, накопленного африканскими странами, явствует, что те страны, которые осуществили плановые меры по борьбе с возможными отрицательными побочными эффектами экономического и социального прогресса на базе надежной информации, меньше всего страдают от преступности.

II. Правосудие в отношении несовершеннолетних правонарушителей: до и после совершения преступления

18. По мнению участников совещания, тема правосудия в отношении несовершеннолетних правонарушителей особенно важна для африканского континента из-за необычайно большой доли молодежи среди населения. Молодежь неизбежно становится жертвой пропаганды, для которого характерно сокращение способности семей передавать социальные ценности и контролировать поведение молодежи. Поскольку именно экономические и социальные развитие вызвало эту дилемму, то именно экономические и социальные средства должны быть направлены на предупреждение преступности среди несовершеннолетних. Участники совещания, таким образом, явно отпали предпочтения правосудия в отношении несовершеннолетних правонарушителей - в смысле социальной и экономической справедливости для ребенка и его семьи. Было высказано мнение о том, что передача несовершеннолетних правонарушителей в руки правосудия после совершения правонарушения необходима лишь в отдельных случаях, когда усилия по предупреждению преступности несовершеннолетнего не дают положительных результатов.

19. Участники совещания не проявили сколь-либо заметного интереса к дискуссии, ведущейся в некоторых развитых странах, центральной темой которой является вопрос об эффективности социального и исправительного подхода и угрозе этого подхода для процессуальных и гражданских прав молодых людей, которые фактически или потенциально находятся в конфликте с социальными нормами и законами. Перед Африкой стоит другая проблема - проблема достижения социальной справедливости для всех и привития внутренней системы ценностей каждому молодому человеку. Для достижения этой важной по своим последствием цели необходимо изменить на широкой основе общинные методы. Для этого государство должно направить свои усилия на укрепление семьи в качестве основного передатчика ценностей. Участники пришли к общему выводу о том, что в этом плане важнейшую роль после семьи играет община как таковая и система государственного образования.

20. Однако с государственным образованием связано много трудностей. Страны, получившие независимость, располагают очень незначительным числом школ. После получения независимости встала проблема обучения широких масс населения, включая детей и взрослых; однако недостаток учителей и школ, а также учебных пособий являлся значительным барьером на пути осуществления усилий в этом направлении. Прежде всего, необходимо разработать учебные планы, в которые включалось бы не только чтение, письмо, математика, но также и привитие ценностей, соответствующих устремлениям страны. Никому не нужно полагать, что образованные психопаты. Необходимо готовить молодых людей к выполнению их роли строителей нации, кем бы они ни стали; это рассматривается как самый оптимальный метод предупреждения преступности несовершеннолетних.

21. Наряду с согласием в плане идеалов и целей, отмечалось также трезвое признание грандиозности задачи, которую предстоит решить. Во многих городах континента дети и подростки сотнями шатаются по улицам, их единственная цель - выжить, у них нет ни поддержки, ни надежды, на них оказывает влияние только давление групп сверстников. Даже при наличии соответствующих ресурсов задача тех, кому поручено предупреждение преступности несовершеннолетних, огромна. Все, что только может придумать человеческий ум, может быть использовано в качестве метода решения этой проблемы. И хотя ни одна страна не могла с уверенностью заявить о достижении полного успеха, то в тех странах, где произошли коренные политические, экономические и социальные перемены, были созданы очень успешные программы перспективного предупреждения юношеской преступности. Большинство стран данного региона направляли свои усилия, в частности, на предупреждение преступности несовершеннолетних и на воспитание поколения граждан, осознающих свою ответственность перед страной. Такие усилия осуществлялись на основе африканской методологии и не имитировали программы, эффективные только в условиях чужеродных культур.

22. Особое внимание к подходу, который основывается на деятельности всего общества, не должно рассматриваться как фактор, делающий ненужным внимание к индивидууму. Напротив, целью всех усилий, включая и общественные, по предупреждению преступности несовершеннолетних, должно стать привитие ребенку чувства ответственности, безопасности, веры и уверенности. Это - лучшее средство борьбы с попытками достичь материального благосостояния незаконными средствами.

23. Все участники отмечали тот факт, что проблема преступности несовершеннолетних стоит по-разному в городских и сельских условиях. В сельских районах отмечался очень незначительный объем преступности несовершеннолетних. С другой стороны, в городах преступность несовершеннолетних представляет собой растущее явление. Это указывает на необходимость удерживать молодежь в сельских районах, где они необходимы для увеличения объема сельскохозяйственной продукции. Осуществляются новаторские меры, направленные на то, чтобы сделать жизнь в сельских районах более привлекательной в культурном плане на основе обеспечения образования и социальных услуг.

24. Явная привлекательность городских районов сводится на нет невозможностью удовлетворить желания и потребности всех, кто стремится к повышению своего уровня. Правительства обычно контролируют такие явления, хотя до сих пор далеко неясно, как добиться установления эффективного контроля. В некоторых странах были введены наказания для родителей, которые не смогли проконтролировать поведение своих детей. Однако более эффективным средством оказались программы, участвуя

в которых молодые люди получали подготовку по полезным профессиям и гражданское образование. Некоторые такие программы были организованы специализированными управлениями по развитию в сельских районах; основное внимание здесь уделялось кооперативным объединениям и производительной работе. В некоторых странах особенно успешными оказались программы, в которых сочеталась профессиональная подготовка с участием молодежи в процессе национального строительства.

25. Особенный интерес представляют собой национальные усилия, в ходе осуществления которых удалось организовать целые слои молодого населения. Значительное число школьников старших классов было послано в сельские районы на преподавательскую работу, а городская молодежь была организована в группы, которые обучались полезным профессиям, с тем чтобы эти молодые люди стали не бременем общества, а гражданами, осознающими свою ответственность перед ним. В некоторых странах молодые люди были возвращены из городов в сельские районы и получили землю в соответствии с программами земельной реформы. Однако большинство этих программ проводится очень недавно, и это не позволяет дать оценку их результатов.

26. В этом аспекте, как и во всей области отправления правосудия, все подчеркивали чрезвычайную важность координации усилий на национальном, региональном или местном уровне для борьбы с разбазариванием средств, дублированием и пробелами в плане обеспечения основных услуг. Некоторым странам удалось добиться значительного прогресса благодаря работе таких координирующих органов.

III. Преступность и злоупотребление властью: правонарушения и правонарушители, не охватываемые законом?

27. С самого начала обсуждения этой темы было ясно, что данный пункт повестки дня в большей степени, чем все остальные, имеет серьезные политические последствия. Несомненно, что в некотором смысле значение преступности и отправления уголовного правосудия зависит от политических причин, однако, наряду с этим, в случаях преступности и злоупотребления властью политические причины играют первостепенную роль. Этот вывод справедлив вне зависимости от характера власти, о которой идет речь, будь то политическая как таковая, экономическая, социальная власть или любой другой вид власти, поскольку источник всех этих видов власти находится в политической структуре. Также было достигнуто согласие в том плане, что для практических целей можно разделить данную тему в соответствии с тем, является ли власть, о которой идет речь, политической в прямом смысле слова (в этом случае обсуждение будет касаться злоупотребления властью теми, кто занимает непосредственно директивные посты) или экономической, которая, конечно же, может существовать только на основе связей с политической системой.

28. На протяжении многих веков африканский континент страдал от злоупотребления властью как политической, так и экономической. Характер таких злоупотреблений был преступным или мог бы рассматриваться как такой, если бы злоупотребляющие властью не могли уклоняться от ответственности, благодаря своим руководящим постам. В некоторых частях континента объем таких злоупотреблений был весьма значителен. Представители различных национально-освободительных организаций, признаваемых Организацией африканского единства, которые были приглашены на совещание Генеральным секретарем на основании решений Генеральной Ассамблеи, и представлявших народы Зимбабве и Южной Африки, сообщили совещанию о страданиях своих народов в результате злоупотребления властью нынешним режимом Южной Африки, действия которого являются вопиющим нарушением норм международного права и противоречат резолюциям Генеральной Ассамблеи. Была выражена уверенность в том, что за такое преступное злоупотребление властью, в конце концов, придется отвечать по закону, возможно, перед Международным Судом. Однако необходимо позаботиться о том, чтобы это не было актом мести, поскольку в противном случае сами судьи могут быть обвинены в злоупотреблении властью.

29. Участники совещания уделили значительное внимание подлежащим рассмотрению типам преступного злоупотребления властью и пришли к выводу о необходимости разграничивать преступления в этой области, совершенные во время колониализма и после установления национального суверенитета. Получение независимости никоим образом само по себе не означает прекращения преступности, связанной с злоупотреблением властью. Некоторые делегаты указывали на то, что по-прежнему

существуют такие полномочные должности, которые не сопоставимы с идеалами общего благосостояния и которые используются в целях обогащения немногих за счет большинства; подчас это сопровождается злоупотреблением политической властью, что выражается в жестоком подавлении противников. Такое положение усугублялось и стремлением мощных иностранных торговых партнеров импортировать в такие страны свою промышленную продукцию. Очень часто это - дорогостоящее вооружение, однако сюда же включаются предметы роскоши, например дорогие автомобили. Все это уплывает в руки все тех же людей, которые злоупотребляют своей властью. Этой немногочисленной мощной привелегированной группе захочется еще более урезать права тех, которые выступают против основ их власти и которых они боятся, в особенности широких масс.

30. Взаимозависимость мощных иностранных торговых партнеров и сравнительно небольшой группы лиц, занимающих важные посты и злоупотребляющих доверием общественности, представляет собой угрозу благосостоянию всех граждан. Выявление и судебное преследование многочисленных и подчас очень запутанных преступных сговоров, в которых они участвуют, очень часто выходит за пределы возможностей правоприменительных судебных органов. Трудно не только выявить нечестные торговые сделки, растрату, коррупцию, взятки и другие преступные соглашения, применяя лишь традиционные средства, но также трудно внутри страны добиться того, чтобы имущие предстали перед судом, поскольку сама их власть укрывает их от судебного преследования. Трудности усугубляются в случае иностранных компаний, на которых не распространяется действие внутреннего законодательства. Таким образом, необходимо рассматривать внутренних и иностранных носителей власти, которые используют свое положение для личного обогащения и во вред народу, в качестве узурпаторов власти и преступников, которые наносят обществу значительно больший ущерб, чем обычные уличные преступники.

31. Имелись также трудности в плане определения размеров ущерба, наносимого преступниками, которые злоупотребляют властью. Чрезвычайно трудно определить объем ущерба, наносимого обществу многочисленными преступлениями, которые можно классифицировать как злоупотребление экономической властью. Еще более трудно выразить в денежной форме вред, наносимый злоупотреблением политической властью, что ведет к грубому ущемлению личной свободы и человеческих прав, к страданиям в результате несправедливых физических наказаний, пыток и других видов жестокого обращения, к исчезновению людей, к тайным и незаконным убийствам, а также к жестокой нищете в результате отказа в праве на работу и продуктивную жизнь. Необходимо положить конец всем этим тяжким страданиям. Защитить Африку могут только ее собственные дети, и необходимо приложить все усилия к тому, чтобы не допустить любого иностранного вмешательства - имеются в виду, прежде всего, наемники - в дела Африки.

32. Были высказаны различные мнения относительно коренных причин преступности в целом и преступлений, связанных с злоупотреблением властью в частности. Если в некоторых случаях причинами этого типа преступности могли быть жадность или личные недостатки, то в большинстве случаев ее корни скрывались в тесно взаимосвязанных социальных, экономических и политических условиях, которые вели к появлению таких преступлений или благоприятствовали им. В своих выступлениях представители социалистических стран сообщили о значительном прогрессе в этой области в результате революционной радикальной перестройки этих условий, что снизило возможность совершения преступлений путем злоупотребления властью.

33. Все выступавшие по данным вопросам участники сообщили о различных мерах, которые осуществляются в целях борьбы с преступлениями в результате злоупотребления властью. Постоянная бдительность хорошо организованных граждан, по мнению представителей, является одним из наиболее важных средств борьбы с злоупотреблениями. В некоторых государствах общественный контроль осуществлялся через выборных представителей граждан, которые были организованы в парламентские комиссии, а в других странах этими вопросами занимались группы граждан, созданные различными способами на местной или национальной основе. Упомянулось о возможности создания в Африке независимого органа, который подобно скандинавским посредникам по жалобам на действия государственных учреждений будет контролировать деятельность должностных лиц. Было много высказываний в пользу создания сильного и независимого органа контроля и судебного преследования, деятельность которого не могла бы быть затруднена теми, кто находится под следствием.

34. В некоторых странах был достигнут значительный успех на основе использования установленных органов контроля, которые специализировались на оценке финансовых сделок. В некоторых странах от лиц, чье накопленное богатство явно не соответствует получаемому доходу, можно потребовать объяснения относительно происхождения такого неожиданного дохода. Если нет законного объяснения росту их богатства, то они предстают перед органами судебного преследования. Еще предстоит проделать много работы в области методологии выявления тех, кто совершил преступление путем злоупотребления политической и экономической властью, и привлечения их к ответственности. Для долгосрочного планирования борьбы с такими злоупотреблениями необходима более высокая квалификация. Предоставление Организацией Объединенных Наций поддержки и ресурсов для обеспечения необходимой подготовки рассматривается как одно из важнейших условий решения этой задачи. Организация Объединенных Наций должна также направлять свои усилия на укрепление международного механизма, двустороннего или многостороннего, который призван осуществлять контроль и правосудие над международными преступниками, которые злоупотребили властью. Существует возможность создания различных международных органов контроля для борьбы с двумя типами преступлений путем злоупотребления властью, политической, с одной стороны, и экономической, с другой.

/...

35. Хотя не возникло разногласий в отношении различных предложений об использовании технических средств, проверенных часто на успешном национальном опыте, ряд выступавших предостерегали против возложения слишком больших надежд на технический подход. По их мнению, для решения этой проблемы необходимо осуществить глубокие социальные и политические перемены, которые, в свою очередь, направлены на изменение человеческой личности, т.е. на переход от эгоизма к альтруизму наряду с восприятием социального сознания.

IV. Де-институционализация исправительных систем и ее последствия для остающихся заключенных

36. Тема де-институционализации исправительных систем и ее последствий для остающихся заключенных должна рассматриваться в контексте африканской истории. Тюрьмы были чужды культурным традициям большинства африканских народов и были введены колониальными державами. Они представляли собой институты подавления. Однако во многих частях Африки они стали рассматриваться как неизбежное зло, и это мнение до сих пор у многих сохраняется, даже несмотря на то, что бывшие колониальные державы в настоящее время энергично осуществляют программу де-институционализации исправительных систем. Традиционный африканский метод борьбы с противоправными деяниями включал в себя общинный контроль и социальную реинтеграцию наряду с реституцией; современная теория и практика исправления правонарушителей приемлет в настоящее время эти концепции.

37. Ввиду репрессивного характера тюрем в ряде африканских стран по достижении независимости было принято решение об отмене такой формы наказания, как тюремное заключение. Однако ни одной стране полностью это осуществить не удалось. В одной стране необходимо было сохранить тюрьмы для содержания жестоких и опасных правонарушителей, которые в ряде случаев совершили преступления еще до получения независимости. В другой - возникла необходимость восстановления института тюрем ввиду невозможности создания свободного от преступности общества за короткий период времени, а также ввиду необходимости иметь в непосредственной близости от судов, которые выносят судебные решения в отношении преступников, надежных помещений для их содержания. По мнению других стран, необходимо было сохранить тюрьмы на некоторое время лишь потому, что они предусматривались в уголовных кодексах, а уголовные кодексы нельзя было быстро изменить, потому что альтернативные санкции оказались слишком дорогостоящими, не было квалифицированного персонала для вне-тюремного перевоспитания преступников, общественность требовала защиты от опасных преступников, в особенности от рецидивистов, или кары для преступников, совершивших особо жестокие преступления, а также потому, что существует вера в сдерживающий эффект тюремного заключения, хотя мало что подтверждает ее правильность.

38. Тем не менее везде, где продолжают существовать тюрьмы, предпринимаются усилия по их максимальной гуманизации и по замене наказания чисто карательного характера исправительными программами. Особое внимание уделяется обучению преступников профессиям, необходимым для того, чтобы вести социально полезную жизнь после освобождения. Также предпринимаются усилия по сохранению контактов заключенного с семьей и друзьями и получению им образования. В некоторых случаях время заключения было использовано для изучения возможных личных проблем заключенного и поисков путей их решения.

39. Среди недавно проведенных экспериментов можно отметить прогрессивный режим, в соответствии с которым заключенный по мере его прогресса на пути к исправлению переводился в менее жесткие условия и ему в конце концов предоставлялось право работать в общине, где он получал зарплату. Более того, разрешались и поощрялись посещения членов семьи. Однако ночевать заключенные должны были в тюрьме. В некотором смысле это представляло собой одну из форм де-институционализации исправительных систем. Однако конечной целью де-институционализации исправительных систем является значительное сокращение числа заключенных на основе вынесения меньшего количества тюремных приговоров и на более короткие сроки, а также замена их альтернативными санкциями.

40. Смелые эксперименты проводились по крайней мере в одной стране, которая убедилась в высокой социальной и материальной стоимости тюремного заключения и в недостатке достоверной информации относительно исправительной природы тюремного заключения. В результате этого были созданы лагеря перевоспитания, которые представляли собой комплексы без стен и колючей проволоки, где осужденные отбывали свой приговор, оказывая полезную помощь в сельском хозяйстве и другой общественной деятельности, а также учась уважать общество и его нормы, приобретая положительное отношение к труду и воспринимая ценности общества. В таких центрах одни осужденные должны обучать других заключенных своим профессиям и ремеслам, участвуя таким образом в процессе их исправления. Хотя могло показаться, что подобная открытая среда способствует легким побегам, данные свидетельствовали о том, что побегов практически не было, а процент успешных исправлений был весьма высок.

41. Подобные эксперименты с санкциями, альтернативными тюремному заключению, проводились в ряде стран, где приговоры включали полезный труд на благо общины, например, улучшение дорог, строительство общественных зданий, а также другая полезная работа в общине. Любой вид внетюремных санкций снижает возможность злоупотреблений, включая жестокое обращение и пытки, которые подчас являются следствием тюремного заключения.

42. Особое внимание было уделено вопросу выработки определения тех, кто должен подвергаться тюремному заключению - подчас на длительный срок - из-за их опасности. Указывалось на то, что степень опасности определяет общество, если считаются опасными нарушители правил экспорта/импорта или те, кто употребляет гашиш, то они будут приговорены по закону к длительным срокам заключения. Кроме того, общество может само также сыграть определенную роль в превращении конкретного лица в опасного преступника вследствие нестабильности и несоответствия социальной и экономической структуры или в конечном итоге вследствие жестокого обращения в тюрьме. Таким образом, вопрос об определении степени опасности и, наряду с этим, об определении критериев тех, кто может отбывать приговор в нетюремном заведении, требует тщательного изучения значительного обмена опытом между странами, а также помощи Организации Объединенных Наций, возможно, в виде руководящих принципов.

43. В своих выступлениях некоторые участники затрагивали вопрос о потенциальных злоупотреблениях, связанных с тюремным заключением; они ссылались на пытки и жестокое обращение, вызванные не государственной политикой, а несовершенностью системы подбора персонала исправительных заведений, а также отсутствием подготовки и надзора. Некоторый вклад в решение этого вопроса внесли административные органы, инспекционные и надзорные органы и группы граждан, а также активное преследование нарушителей установленных норм; однако в этой сфере предстоит еще многое сделать.

44. Де-институционализацию исправительных систем нельзя пускать на самотек. Тюремь не могут опустеть в результате амнистий по национальным праздникам. Политические решения в этом плане необходимо принимать на основе исследований обмена полученными в результате этого данными, с тем чтобы сократить число "остающихся заключенных" или "несчастливых", как они были названы в одной стране, по отношению к которым альтернативные санкции или не были применены, или неприемлемы. Необходимо направить всю силу человеческого воображения на поиски методов наказания, альтернативных тюремному заключению; однако нужно признать, что до окончательного исчезновения тюрем еще очень далеко.

45. Следовательно, необходимо активно проводить политику гуманизации исправительных систем, а также облегчить удел остающихся заключенных в соответствии с национальными традициями и международными стандартными правилами обращения с заключенными. Бесчеловечные тюрьмы, по-видимому, являются наследием угнетения, которое было завезено колониальными державами, и поэтому Африка должна освободиться от этого наследия и найти свои пути решения собственных проблем. Очевидно, что это невозможно сделать, отрицая опыт всего мира. Напротив, опираясь на помощь Организации Объединенных Наций, Африка стремится к плодотворному использованию опыта всего человечества.

V. Нормы и руководящие принципы Организации Объединенных Наций при отправлении уголовного правосудия: от разработки стандартов до осуществления; и вопрос о смертной казни

46. Участники совещания приветствовали намерение Организации Объединенных Наций расширить на благо всего человечества сеть всеобъемлющей защиты, толчком к созданию которой стал трагический опыт диктатур 1930-1940-х годов, а также периода колониального угнетения в Африке. С особым одобрением были встречены международные стандарты, направленные на то, чтобы гарантировать процесс уголовного судопроизводства и права лиц, находящихся под стражей. Никто из участников совещания не оспаривал необходимости в существующих стандартах или в разработке дополнительных стандартов не только в области прав человека в уголовном процессе, но и для разработки и использования норм, способных ускорить уголовный процесс, а также связанных с этим вопросов. Были отмечены усилия Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней по разработке таких стандартов.

47. Серьезные вопросы возникли, однако, относительно осуществления и выполнения этих стандартов. Прежде всего следует отметить проблему распространения текстов норм и руководящих принципов Организации Объединенных Наций. Подчас сами стандарты, а также документация, относящаяся к ним и исходящая из Секретариата Организации Объединенных Наций, не попадала в учреждения, которые больше всех в ней заинтересованы, в результате чего деятельность по осуществлению этих стандартов становилась практически бесполезной. Чтобы успешно справиться с этой задачей, необходимо прежде всего разработать более оптимальную систему связи между учреждениями Организации Объединенных Наций и представительствами государств в Нью-Йорке, с одной стороны, и ответственными органами национальных правительств, с другой. Но даже в отношении того объема соответствующей документации, которая была получена соответствующими правительственными учреждениями, встает вопрос о должном распространении стандартов. Этот вопрос имеет две стороны: во-первых, обычно бюджеты не предусматривают ассигнования на издание нужного количества экземпляров для рассылки всем заинтересованным сторонам; во-вторых, стандарты, которые составляют на одном из официальных языков Организации Объединенных Наций, подчас не находят применения в странах или многих районах, где говорят на других языках. И, наконец, практически не осуществляются какие-либо международные последующие действия в отношении выполнения таких стандартов, поскольку вопросы Организации Объединенных Наций также зачастую не доходят до ответственных органов.

48. Было признано, что ни одно из государств Африки, за исключением Южно-Африканской Республики, не проводит политику, направленную на нарушение норм и руководящих принципов Организации Объединенных Наций, касающихся отправления уголовного правосудия и обращения с правонарушителями. Тем не менее, в ряде стран отмечался значительный объем нарушений, поскольку руководство службами уголовного правосудия, в особенности полицией и тюрьмам, до настоящего времени /...

осуществляется случайно набранными, не подготовленными или плохо подготовленными чиновниками, у которых просто нет необходимых знаний и должного отношения для соблюдения этих норм. В этой сфере предстоит еще много сделать, причем, несомненно, значительная роль в этом плане, и, прежде всего, в деле подготовки преподавательского персонала, отводится предлагаемому Африканскому институту Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. Однако, отсутствие должного отношения сказывается не только на нижнем уровне правительственных служб, но и охватывает самый высокий уровень в некоторых африканских странах, что подчас представляет угрозу для самого права на жизнь. Может быть, это является неизбежным злом в данном регионе, который так недавно и с таким большим трудом освободился от угнетения; хотя, как сообщалось, по крайней мере в одной стране переход к гуманному уголовному правосудию был осуществлен быстро и безболезненно.

49. Для достижения подлинной законности в области уголовного правосудия в соответствии с общими для всего мира нормами и руководящими принципами прежде всего необходима совершенная система набора персонала, его подготовки, распространения опыта и документации и просвещения. После уничтожения условий эксплуатации и создания условий социальной и экономической справедливости невозможно будет прибегать к политическим чрезвычайным мерам, которые подчас становились причиной широко распространенных нарушений этих стандартов. До достижения этого идеального положения необходимо решительно принять стандарты Организации Объединенных Наций с тем, чтобы обеспечить им поддержку общественного мнения и чтобы даже самый скромный чиновник мог отказываться от участия в действиях, нарушающих эти стандарты.

50. Международные неправительственные организации призваны сыграть немаловажную роль в борьбе за выполнение соответствующих норм и руководящих принципов; так, например, Международный комитет Красного Креста и Международное движение за амнистию в своей телеграмме на имя Совещания призвали, в частности, к созданию более эффективных механизмов для осуществления стандартов Организации Объединенных Наций, прежде всего тех из них, которые относятся к гуманному обращению с заключенными.

51. Что касается осуществления этих норм и руководящих принципов на национальном уровне, то некоторые участники совещания ссылались на положения своих уголовных кодексов, в соответствии с которыми жесткие санкции применялись ко всем чиновникам, совершившим уголовные правонарушения, равнозначные таким нарушениям. Другие участники упоминали о своих системах, надзор со стороны общественных органов над учреждениями уголовного правосудия, или надзор со стороны официальных надзорных органов, включая судей, за исполнением приговоров. Поскольку в каждой стране существует своя собственная система, то

/...

средства обеспечения выполнения этих норм и руководящих принципов весьма различны в каждой стране. Несмотря на то, что вопрос осуществления этих норм и принципов является вопросом национальной юрисдикции и суверенитета, международное сообщество должно сыграть свою роль в этом плане, в особенности в условиях Африки, где в соответствии с давно установившейся практикой, на соседней возложено право и обязанность предостерегать друг друга против нарушений установившихся норм. Необходимо укрепить Экономическую комиссию для Африки, которая, к сожалению, никогда не имела достаточных средств для решения вопросов социальной защиты, с тем чтобы дать ей возможность сыграть свою роль в деле надзора за соблюдением норм и руководящих принципов Организации Объединенных Наций. Африканским странам следует преодолеть существующее в настоящее время нежелание осуществлять самокритику и конструктивную критику в отношении друг друга. Прежде всего в настоящее время и в будущем они должны ратифицировать международные документы, направленные на защиту прав всех лиц, преследуемых в уголовном порядке. Сделать это можно только на основе решительных мер, и для активного осуществления этих норм требуется моральная сила.

52. Участники чаще всего ссылались на такие стандарты, как Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, проект Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка и, в особенности, Декларация о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В этой связи участники отметили просьбу Генеральной Ассамблеи уделить внимание вопросу о смертной казни, поскольку в этом плане не разработаны какие-либо международные стандарты. Вопрос о смертной казни вызывает серьезную тревогу в Африке, так как на этом континенте только одна страна (Мозамбик) не признает этой санкции в своем уголовном кодексе. Как отмечали представители национально-освободительных организаций, в руках угнетателей эта санкция может принимать особо опасные формы, включая убийство в результате пыток во время заключения и необъяснимое исчезновение граждан, включая детей.

53. Участники заявили о своем согласии с провозглашенным Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций курсом на окончательную отмену всех видов смертной казни. Однако на этом пути необходимо ожидать возникновения трудностей. Уголовные кодексы предусматривают применение этой санкции, а общественность и законодательные органы медлят с принятием поправок. Фактическое приведение в исполнение смертной казни для правонарушителей, приговоренных к смерти, было ограничено несколькими особыми случаями, а это, конечно же, ставит вопрос о причинах, которые заставили выделить из общей массы этих нескольких правонарушителей, а также почему к этим нескольким должна быть применена смертная казнь, если приговоры всех других правонарушителей, приговоренных к смерти, были смягчены. Участники согласились с тем, что необходимо срочно пересмотреть все уголовные кодексы с точки зрения политики в области уголовного судопроизводства. При этом нужно решить вопрос о необходимости применения смертной казни в случаях правонарушений, для которых она предусматривается в настоящее время, а также о возможности ограниченного применения ее ко все меньшему числу правонарушений в целях окончательной отмены этой санкции.

Приложение I

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Ташома Хайле-Мариам (Председатель) Председатель Верховного суда Эфиопия	Толани Асуни (заместитель Председателя) Профессор психиатрии Ибаданский университет Нигерия
Жан Бенглия (заместитель Председателя) Старший судья Республика Сенегал	Тибамания Мвене Мушанга (докладчик) Профессор криминологии Университет Найроби Кения
Саид Бенабделлах Член Верховного суда Алжир	Франсуа Ксавьер Мбуйом Генеральный прокурор Министерство юстиции Яунде, Объединенная Республика Камерун
Гетачеу Китау Заместитель Генерального прокурора Эфиопия	Г-жа Мбуйом Администратор по делам компаний Яунде, Объединенная Республика Камерун
Земене Хилавие Начальник Исправительного департамента Администрация тюрем Эфиопия	Тайе Вольдиегиор Подполковник Эфиопия
Фазиль Нахум Декан, факультет права Эфиопия	Окбай Хагос Лейтенант Эфиопия
Гирма Мулугета Лейтенант Эфиопия	Фарук Хелми Первый секретарь посольства Египта Аддис Абеба Эфиопия
Абу Бакр Абдель-Гаффар Посол Арабской Республики Египет Аддис Абеба Эфиопия	С.М. Чобокоане Директор тюрем Лесото
Баптист Копанг Молаи Старший судья Лесото	Жоаким Аугусту Вилсон де Кастру Лопу Служащий, Министерство внутренних дел Мапуту Мозамбик
Антониу Г.М.М. Неграу Государственный служащий Мозамбик	

/...

Граоре Идрисса
Начальник судебно-следственной
полиции
Нигер

Н.Б.О. Грей, М.Б.Е.,
Член конгресса
Сьерра-Леоне

Абу-Койфи Амега
Председатель Верховного суда Того
Того

Даниель Давид Нсереко
Преподаватель права
Университет Макерере
Кампала, Уганда

Кингонга Эгако
Первый секретарь посольства в
Аддис Абебе
Эфиопия

И. Тамбаду
Генеральный директор судебной
администрации
Мали

Наджир Хаджи
Магистрат
Нигер

Мвези Манго
Член, Танзанийская корпорация
Кристов
Объединенная Республика Танзания

Вилли МакДосман Кабега
Старший государственный прокурор
Уганда

Дж. Небие
Судья
Верхняя Вольта

Вассо Лукумбия
Генеральный адвокат, Верховный
суд
Заир

НАБЛЮДАТЕЛИ

Дж. Рейд (МАУП)
Профессор права
Школа права Нью-Йоркского универ-
ситета
Соединенные Штаты Америки

Джеймс Гибби-Вильямс
Начальник, Управление социального
развития
КНЭКА

Нелли Окелло
Чиновник по составлению программ
КНЭКА

Бригит Сильвия Мабандла (АНК)
Студент права
АНК (Южной Африки)

Нельсон Атвел Бокве (ЗАПУ)
Директор отдела иностранных дел
Зимбабве

Джеймс Фергусон Томсон
Старший помощник секретаря
Управление Генерального атторнея
Австралия

Марсель Томбрун
Представитель
ЮНИСЕФ

Дария А.А.Теша
Учебный и исследовательский
центр для женщин
ЭКА

Г-н Томс (ЗАНУ)
Военнослужащий
Патриотический фронт ЗАНУ

Кстема Мешеша
Полковник
ИНТЕРПОЛ

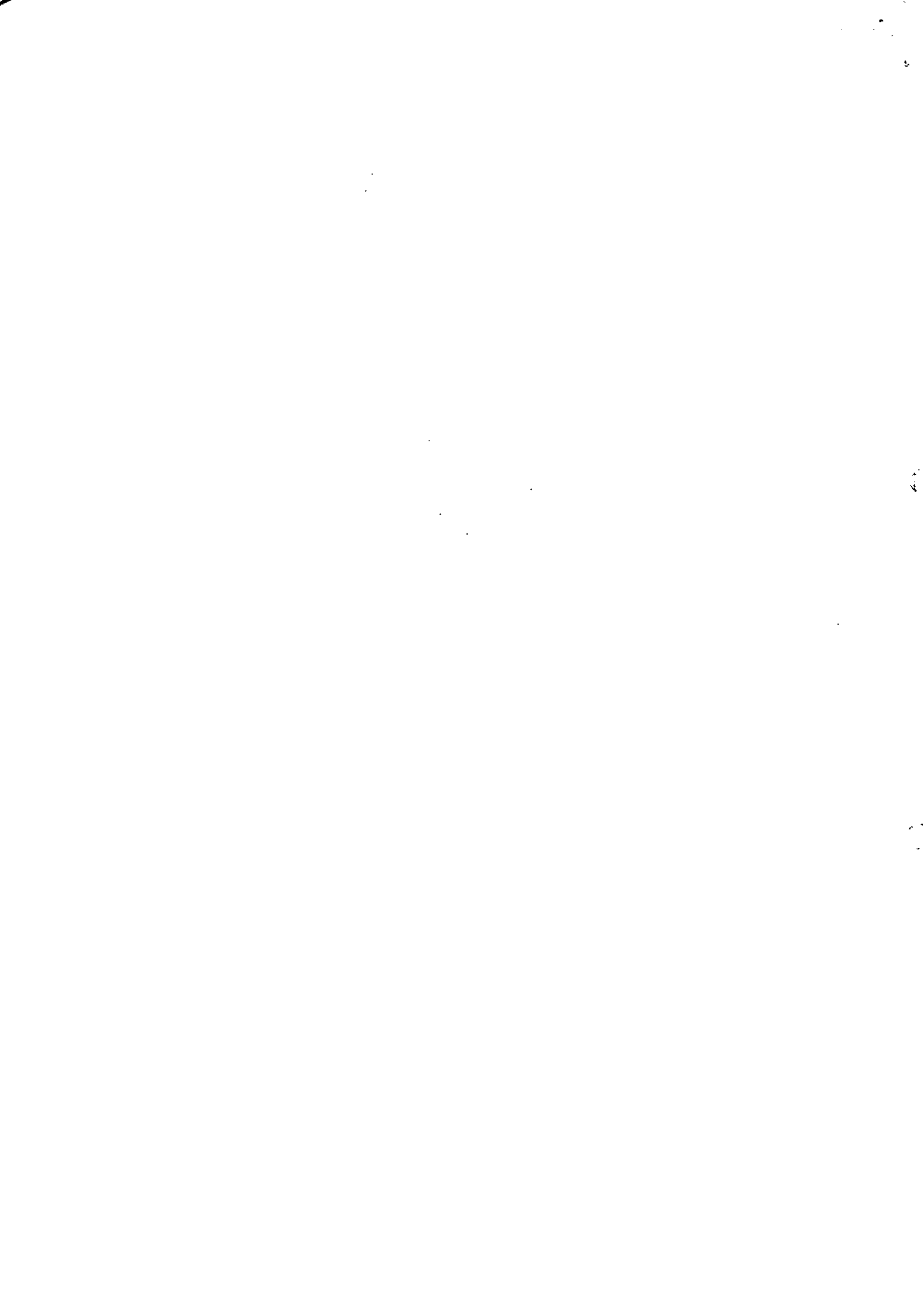
Сталин Мау-Мау
Военнослужащий
Патриотический фронт ЗАНУ

Еррет Радебе
Директор отдела финансов
Пан-Африканский конгресс Азании

Приложение II

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

<u>Условное обозначение</u>	<u>Название</u>
ESA/SDHA/1	Стандартные правила обращения с заключенными и соответствующие рекомендации
A/CONF.87/BP/1	Доклад о Европейском региональном подготовительном совещании экспертов по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями
A/CONF.87/RM.1	Справочный материал для обсуждения на региональных подготовительных совещаниях к пятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями
A/RES/32/61	Резолюция Генеральной Ассамблеи о смертной казни
E/5616 и Add.1 и Corr.1 и Corr.2	Доклад Генерального секретаря о смертной казни



This archiving project is a collaborative effort between the United Nations Office on Drugs and Crime and the American Society of Criminology, Division of International Criminology. Any comments or questions should be directed to Cindy J. Smith at cjsmithphd@comcast.net or Emil Wandzilak at emil.wandzilak@unodc.org.

